

Removing the disguise: the matched guise technique, incongruity, and listener awareness

Kyler Laycock

Kevin B. McGowan

2024-12-13

Sociophonetic perception is often studied using versions of the matched guise technique. Linguists using this technique appear united in the methodological assumptions that participants believe the manipulation and that this belief influences perception below the level of introspective awareness. We report an audiovisual matched guise experiment with a novel ‘unhidden’ instruction condition. The basic task is a replication of the Strand effect (Strand, 1999; Strand & Johnson, 1996). Participants in the ‘unhidden’ condition were instructed that the man or woman in the photo did not represent the voice they were listening to. Participants in both guises exhibited the Strand effect to nearly numerically identical extents. This result suggests that participants need not believe a link exists between a voice and a purported social category for visually-cued social information to influence segmental perception. We explore the implications of this result for the MGT and for theories of social awareness and speech perception more broadly.

Introduction

It is well established that social information can influence how listeners perceive (Foulkes & Docherty, 2006), retrieve (Walker & Hay, 2011), and even remember (Nygaard et al., 1994) the linguistic aspect of the speech signal. There is also abundant, converging evidence that gender is performed by speakers and perceived by interlocutors through a stylistic bricolage (Zimman, 2017) comprising both non-linguistic and linguistic resources (Barrett, 2014; Bucholtz, 2002). Gender is a culturally-situated practice, and social meaning is performed through voices that simultaneously produce the distinctions necessary for both social and linguistic meaning (Bucholtz & Hall, 2016; Hall et al., 2021; Podesva & Kajino, 2014; Sumner et al., 2014). This intersection of the construction of social and linguistic meaning via precise, dynamic speech articulation is perhaps nowhere more evident than in the palato-alveolar and alveolar fricative categories, [ʃ] and [s] (Calder, 2018; Mack & Munson, 2012a; Pharao et al., 2014; Strand, 1999). To investigate the role of awareness in sociophonetic perception, this paper reports an audiovisual matched guise experiment, modeled on Strand & Johnson (1996) and subsequent work, but with a novel ‘unhidden’ condition in which listeners are informed about the

nature of the guise manipulations. In doing so, we seek to explore the relationship between beliefs about talker gender and fricative categories and the ways in which social and linguistic knowledge are integrated in perception.

There is, however, little consensus around the extent to which language users are aware of, and can control, these fine gradations of social meaning in production and perception. There are actually conflicting meanings of the word perception used interchangeably in the various relevant literatures. This lack of consensus leads to results that are difficult to interpret across disciplinary and even sub-disciplinary boundaries and limits our ability to benefit from one another's work; even creating an apparent paradox in which sociophonetic perception appears to be at once sensitive to fine phonetic detail and able to erase details that are inconsistent with our social expectations (Babel, this issue). It is our hope that one key contribution of this paper will be to build on the general framing provided by (Babel, Campbell-Kibler, and McGowan, this issue) and to bridge gaps between research in segmental speech perception and research in sociolinguistics, linguistic anthropology, and social psychology.

Awareness & Control in Speech Production and Perception

In this paper, we use 'awareness' to refer to explicit, conscious awareness of the tripartite relationship between a social label, its phonetic reflexes, and the connections between these (Babel, this issue; Bakhtin, 1981; D'Onofrio, 2021). The cognitive reality of this tripartite relationship between the concepts of gender identities and instances of fine phonetic detail is essential for the performance of those identities. This requirement holds regardless of speaker and listener awareness. It even holds if what the listener believes about the speaker is false; a monolingual American listener might expect a Beijing voice to be non-rhotic (McGowan, 2016), Japanese women to use final particles (Inoue, 2003), or a gay male voice to have a lisp (Mack & Munson, 2012b). Expectations need not be accurate to shape perception (Preston, 1996).

Relatedly, one can control, in production, the phonetics of one's gender without explicit acknowledgment or introspective awareness that one is doing so or what those details might be (Laver, 1968). Indeed, children as young as 4, well before puberty, can do precisely this (Perry et al., 2001) and many of our own college students, when first confronted with the idea that they participate in the social construction of gender through the fine phonetic details of their speech will respond with real, sometimes agitated, disbelief. Even trained, experienced sociolinguists and phoneticians tend to conceive of pitch as the primary, biological phonetic detail associated with gender performance (Foulkes & Docherty, 2006, p. 411); but this cue is neither necessary nor sufficient for the production and perception of gender identity (Johnson, 2005; Zimman, 2017).

In perception, the concept of control is less intuitive. We stipulate that the ability to link a social label to its phonetic reflexes is just as clearly a task for the listener as it is for the speaker (Babel, this issue; D'Onofrio, 2021). For social meaning making to occur in interaction (Sharma, this issue), a listener must be able to control, to link, the auditory cues of a performed gender identity to the cognitive representation of that identity just as much as a speaker must be capable of the gestural control required to implement the phonetics. None of this control requires introspective awareness as

perception and attention are both possible without awareness (Craik et al., 2015; Dehaene & Naccache, 2001; Prinz, 2015).

Clarifying these definitions and exploring their implications for the sociophonetic perception of gender is important because gender performance & perception is a phenomenon that crosses disciplinary and subdisciplinary boundaries and approaches to language and social meaning. These varying disciplinary contexts employ quite different, sometimes contradictory, assumptions and theoretical commitments about the extent to which language users can bring aspects of perception into introspective awareness and control (conscious or otherwise). Exemplifying this, there are at least two, quite distinct, meanings in regular use for the word perception (Drager & Kirtley, 2016a; McGowan & Babel, 2020).

Within phonetics and psycholinguistics, speech perception is construed as the processing of sensory input (cf. Evans, 2008, pp. ‘type 1’ processing) into linguistic units like segments (Lisker, 1986; Pierrehumbert, 2003), speech gestures (Fowler, 1986), and words (Gaskell & Marslen-Wilson, 2002; Goldinger, 1998). Perception, thus construed, is typically assumed to be automatic and to occur largely below the level of conscious awareness (Joos, 1948, p. 63), inaccessible to introspection even by researchers themselves (Whalen, 1984). Indeed, lack of awareness is taken as evidence of a “true perceptual phenomenon” for the McGurk effect, (Repp, 1982, p. 40), perceptual weighting of acoustic cues (p. 174), and phoneme restoration (Ganong, 1980, p. 1).

The other meaning of speech perception in common use describes a higher-level, sometimes implicit, evaluative judgement of talkers and voices (cf. Evans, 2008, pp. ‘type 2’ processing). This is the meaning of perception employed in folk linguistics (Niedzielski & Preston, 2000) and perceptual dialectology (Cramer, 2021). This is also the level of perception, for example, at which the sociolinguistic monitor is proposed by variationist sociolinguists to operate¹ (Labov et al., 2011). Importantly for the present study, this higher, evaluative level of perception is also the level for which the Matched Guise Technique (MGT) was originally developed.

One perhaps surprising, but recurring, demonstration of the two distinct levels of perception is that, when both levels are examined in the same study, listeners’ low level perceptions and high level evaluations need not agree. McGowan & Babel (2020), for example, found that listeners’ performance on a vowel discrimination task and subsequent commentaries on the voices in that task sometimes agreed, but typically diverged. When they diverged, segmental perception tracked vowel categories established by the listeners’ previous experience with the voice, but evaluations of the talker much more closely tracked language ideologies regarding the social labels provided by the experiment. Indeed, several participants explicitly commented on the differences between the fricatives used by the two guises; speech sounds that had been held identical in the stimuli (Babel, this issue). McGowan and Babel attempt to demonstrate that participants believed the guise manipulation, but the stark difference between performances on the vowel discrimination task and evaluative commentary about each guise, leaves open the possibility that listeners became aware of the guise manipulation and were responding out of politeness or a desire to do well in the experiment.

This recurring disjunction in listeners’ implicit and explicit responses, even within a speaker evaluation paradigm, points to what Kristiansen (2009, p. 169) has described as “layers of consciousness” and

¹Although, in their response, Levon & Fox (2014) are careful to refer exclusively to evaluation rather than perception.

motivates Babel (this issue) to describe perception as a “complex, multi-layered process.” The picture that is emerging is one of simultaneous, layered complexity in the interactive process of social meaning making. A listener to even a single spoken word combines multi-modal sensory information, their own experiences with language, social meanings, stereotypes, and anticipated socioindexical vocal properties. Rather than the outcome of perception (broadly construed) being a simple lexical item, a set of speech segments, a single attitude, or a summary evaluative judgement, the listener’s subjective experience appears to be a rich, potentially contradictory, superposition of all of these perceptual outcomes.

Matched Guise: Perception, Evaluation, and Awareness

Originally, the MGT used the same talkers across guises to control for “idiosyncratic settings of the voice” that might distract judges from the focus of the experiment (Lambert et al., 1960; Laver, 1968). Lambert et al. were clearly concerned that the evaluative judgements they sought were subject to listeners’ subjective awareness; taking pains to deceive participants with filler voices, withholding the information that some of the talkers in the study might be bilingual, and ultimately reporting that, “[t]here was no indication that any S became aware of the fact that bilingual speakers were used” (Lambert et al., 1960, p. 44). Phrao & Kristiansen (2019, p. 2) note that researchers, across both psychology of language and sociolinguistic traditions, go to great lengths to ensure this lack of awareness.

Matched Guise studies do not always employ the same talker across guises, but this too appears to be motivated by awareness and control. Milroy & McClenaghan (1977) employed four speakers to each perform their own single accent: Received Pronunciation, Ulster, Dublin, or Scottish. They note that Lambert’s bilingual investigation, in which, “unknown to the judges a single speaker was heard in different guises... seems more suitable for use in the bilingual situation where it was originally developed than for use with different accents.” (p. 2). The methodological consideration here is one of control rather than awareness on the part of both speaker and listener. Milroy & McClenaghan express “grave reservations” that a single talker, even a talented mimic, could authentically control all four of the regional varieties to be evaluated. Implicit here is the corresponding concern that listeners will be sensitive to inauthentic details in the performance and thus not believe the mimicked accents.

Listeners in this task provided both subjective evaluations of personal characteristics of each talker and were asked to name the region associated with each voice. While the personal characteristics ratings closely tracked expected ideologies for an Ulster judge responding to a Scottish, RP, Dublin, and Ulster accent, the participants proved almost entirely incapable of correctly labeling each variety (see also Campbell-Kibler, this issue; Clopper & Pisoni, 2004). Milroy and McClenaghan suggest in their conclusion that perhaps accent identification “takes place below the level of conscious awareness,” with implicit stereotypical associations of a given accent arising in the listener independently of a conscious ability to explicitly name that accent.

The Matched Guise technique has been deployed in numerous configurations, but, at its core, the technique almost always employs a single linguistic signal, such as an identical talker (e.g., Giles, 1970), identical recordings (e.g., Niedzielski, 1999), identical texts with multiple talkers (e.g., Milroy & McClenaghan, 1977), or some combination of these. The manipulated variable in the linguistic signal may be presumed to be unavailable to conscious introspection (Bender, 2005; D’Onofrio, 2018) or a stereotype, available to metalinguistic commentary (Campbell-Kibler, 2005; Squires, 2013). This signal is paired with multiple purported social categories to investigate the influence of those categories on participants’ evaluations (Campbell-Kibler, 2005, 2007) or language attitudes (Chan, 2021; Hadodo, this issue).

In sociophonetic speech perception research, cross-modal audio/visual extensions of the MGT are common in which visual information serves as a ‘guise’ for identical voice recordings (Campbell-Kibler, 2016; Gnevsheva, 2017; Hay, Warren, et al., 2006; McGowan, 2015). This type of guise manipulation has been called ‘inverted’ matched guise (McGowan, 2015) or simply ‘identification’ (Drager, 2013). The MGT has traveled far from its original context of bilingual evaluations, but uniting these linguistic researchers and delineating them from colleagues in social psychology (for discussion, see Rosseel & Grondelaers, 2019), is the foundational methodological assumption that the connection of voice to social type is available to participants’ introspective awareness, even when the variable under investigation is not, and therefore requires that listeners not become aware of the guise manipulation. The assumption of belief, of the requirement that listeners not become aware of the deception inherent in whatever version of the signal/social label guise manipulation being deployed, is at the core of the MGT and has been from the beginning.

Considering these multiple, potentially contradictory, levels of perception separately may help us unravel the apparent paradox noted above. Studies using late, evaluative, measures likely do not provide insight on segmental perception because behavior obtained late in processing potentially involves layers of awareness and control that block access to the initial online percept for listeners and researchers alike (Campbell-Kibler, 2012; McGowan & Babel, 2020). By the same token, studies using segmental or lexical measures likely do not provide clear insight into participants’ subjective experience of the social qualities of a voice. To understand how these levels of perception may interact and how awareness of the guise manipulation may influence behavior, the present study uses the inverted MGT to test listeners’ segmental perceptions of an [ʃ]-[s] fricative continuum under both different guise and awareness conditions.

Segmental perception: [ʃ]-[s] perception

Listeners perceive a greater proportion of an [ʃ]-[s] continuum as [s] if they believe the talker to be male (Strand, 1999), but the acoustic and sociophonetic motivations for why this might be have emerged slowly over nearly 50 years of research and have often been burdened by the assumption that the phonetic properties of gender are simple, automatic, and biologically determined (cf. Johnson, 2005). In the following two subsections, we will lay out our understanding of the relationship between this phonetic variation and its social interpretation as a form of interactive social meaning-making.

Articulatorily, these fricatives mainly differ in constriction width (the extent of apical contact) and place (the distance between the point of lingual articulation and the teeth). The resonance of the resulting space behind the teeth gives these sounds their characteristic sibilance (Fant, 1960; Shadle, 1991). English [s] has a short resonating chamber behind the teeth with a narrow constriction. English [ʃ] has a comparatively larger resonating chamber and wider constriction, causing lower frequency noise than an [s] for the same speaker. Concomitant with this articulatory difference for English listeners is a cultural association of masculinity with larger, longer vocal tracts and femininity with smaller, shorter vocal tracts (Eckert, 2012; Ohala, 1994). In the aggregate, [s] produced from a larger vocal tract will typically be lower in frequency than an [s] produced from a smaller vocal tract, and listeners know this (May, 1976); although sociophonetic differences and biological differences both contribute to observable patterns of gendered fricative production in English (Fuchs & Toda, 2010). This gendered fricative effect is, in practice, entirely separable from between-speaker differences in fundamental frequency (F0) and, like F0, can be used to perform and perceive gender identity.

Listeners are so acutely sensitive to the alignment of these acoustic facts and cultural associations that perceived gender and fricative category participate in a relationship that is reminiscent of a phonetic trading relation (Repp, 1982). Not only can believing that a talker identifies as male lead listeners to perceive more [ʃ]-like sounds as [s] (Munson, 2011; Strand & Johnson, 1996), but a lower fricative consistent with a larger vocal tract is perceived as more masculine (Bouavichith et al., 2019), resulting in more looks to a prototypically male face than a prototypically female face when the task is listening to a word and answering “who do you hear?” rather than “what do you hear?”

Strand & Johnson (1996) conducted a pair of experiments investigating the influence of the purported gender of a talker on segmental perception. In their first experiment, listeners heard a [ʃ]-[s] continuum paired with voices that had been previously normed as prototypically female, non-prototypically female, prototypically male, and non-prototypically male. Their result replicates and extends previous work (Mann & Repp, 1980) to show that the influence of a gendered voice on segmental perception correlates with the gender-prototypicality of that voice. Their second experiment finds that presenting listeners with prototypically-gendered videos paired with a non-prototypical talker can shift perception of the [ʃ]-[s] continuum such that listeners report hearing a higher proportion of the continuum as [ʃ] when watching a female talker and a higher proportion of the same continuum as [s] when watching a male talker.

Phonetics, Speech Perception, and the Social-Construction of Gender

Phonetics has traditionally treated gender as a simple, automatic projection from biological sex onto social identity (Daniel et al., 2007; Sawusch, 2005) that listeners need to normalize away (Johnson, 2005) to facilitate linguistic perception. Even within sociolinguistics where conceptualizations of gender have long been more nuanced, perception research has “retained a basically binary view of gender” (Campbell-Kibler & Miles-Hercules, 2021, p. 52). This may be due to the simple expedient that experimenters need stimuli to work for a large cross-section of listeners despite tremendous individual difference and cultural mismatches in both the range of gender categories and variation within those categories (Eckert & Podesva, 2021). Listeners can only make use of phonetic variation

if it is indexed for them in experience or ideology (Barrett & Hall, 2024; Drager, 2010). The creation and use of stimuli that are controlled by a large group of listeners maximizes the probability that a perception experiment will find an interpretable result.

However, a binary view of gender is inconsistent with the available evidence: gendered variation in such phonetic cues as fundamental frequency, formants, and fricatives is not purely the result of vocal tract biology but also gestural coordination and performance. Small variations attributable to secondary sex characteristics become available as the semiotic building blocks of gender identity. People who identify as male, female, non-binary, intersex, etc. perform that identity through articulatory gesture. Trans men, even while experiencing the very real physical consequences of hormone treatments, must also adopt masculinizing alternations to their speech gestures if their goal is to produce a masculine-sounding voice (Zimman, 2018). Gender is more likely the product of, rather than an explanation for, linguistic variation (Eckert & Podesva, 2021).

Vowels, for example, in both their linguistic and social aspects, are the acoustic consequence of gestural control. Formant ratios that distinguish ‘male’ from ‘female’ in Norwegian are markedly different from formant ratios that do this in Danish (Johnson, 2006); what it means to be ‘male’ versus ‘female’ is quite different in Thailand than in Japan (Alpert, 2014; Käng, 2013). Pre-pubescent children perform adult-like vowel formant patterns because they are socialized to use the cultural and linguistic resources available to communicate their assigned gender to others just as adults do. Humans are meaning-making agents, not deterministically resonating meat tubes.

The present study

Here we take advantage of the sociophonetic trading relation between listeners’ gender and fricative categories to explore the role of awareness and control in socioindexical speech perception. We report an audiovisual matched guise experiment with both standard ‘hidden’ and novel ‘unhidden’ instruction conditions. The basic task is a replication of Strand & Johnson (1996). Listeners are asked to identify an ambiguous word as sack or shack on a [ʃ]-[s] continuum given manipulated beliefs about the gender identity of the talker (Stecker & D’Onofrio, this issue; Tripp & Munson, 2022). Numerous previous replications have found that listeners perceive more of the ambiguous continuum as [ʃ] when they believe the speaker identifies as a woman and more as [s] when they believe the speaker identifies as a man, and that, furthermore, this effect is bi-directional, with fricative type influencing perception of gender for an ambiguous voice (Bouavichith et al., 2019).

Unusually, participants in the present study’s ‘unhidden’ condition were briefed in the instructions about the guise manipulation. They were instructed that the man or woman in the photo was not associated with the voice they would hear. Campbell-Kibler (2021), using a similar manipulation, finds that listeners have some ability to disregard social information when making accentedness or attractiveness judgements but that influence of available social information, particularly from the voice, is difficult to disregard completely.

Method

Participants

120 participants (self-identified: 59 female, 61 male; ages 20 to 75) were recruited to complete the experiment online. These participants were recruited through *prolific.com* and provided language history and demographic data as part of Prolific's general pre-screening questionnaire. Participation was restricted to a standard sample of desktop computer users located in the USA, who spent their childhoods in the US, spoke English as their first and primary language, and having no known language or hearing difficulties. Additionally, due to an audio playback restriction imposed by Apple Computer, the Safari browser could not be used. Participants were urged only to accept the task if they could do so in a quiet, distraction-free space, and wearing headphones for the 6 to 10 minute duration of the experiment (average time: 6:51). Headphone usage was not verified within the instrument.

Participants were paid \$3 for their time, prorated from a projected rate of \$20/hour (actual rate: \$26.29/hour). This same instrument was piloted in the Speech Perception lab of The Ohio State University. While reaction times online were generally slower than in-person, results from the online administration were generally consistent with pilot results collected under laboratory conditions. Four participants were excluded for low accuracy rates (below 85%).

Stimulus Materials

Auditory Stimuli

The auditory stimuli used in this study are the same wav-format files used in Bouavichith et al. (2019). The stimuli, generously shared with us, contain two parts, both of which are drawn from synthetic continua: a fricative onset and a VC rime. The fricative onsets comprise a six step /f-s/ continuum. These steps were generated with the Klatt Synthesizer in Praat (Boersma, 2001) using parameters from Munson (2011) ranging between the values of Munson's second and eighth continuum steps (which were, in turn, based on the parameters used by Strand & Johnson (1996)). Centers of Gravity ranged from a low of 3.2 kHz (/f/-like) to a high of 7 kHz (/s/-like). This continuum is essential to the design as it allowed us to observe any influence of purported gender on listeners' behavioral responses.

For the VC rime, two additional continua were modified from natural productions of [æk] spoken by cisgender male and female talkers in the carrier phrase "Say sack again." These five-step rime continua were created by evenly spacing mean F0 across consecutive steps such that the male-spoken /æk/ continuum increased F0 frequency and formant spacing from unmodified values in a feminizing direction. Conversely, the female talker's /æk/ continuum decreased both parameters from unmodified productions to create a continuum in a masculinizing direction. These continua allow us to combine the designs of Strand & Johnson's experiment 1 and experiment 2 in a single task. Listeners were presented with a wide range of phonetic information from the unmodified, gender-prototypical, starting points through a range of increasingly non-prototypical continuum steps.

Following the separate creations of these continua, each synthesized fricative token was concatenated with each CV rime of /æk/, resulting in a total of 60 unique auditory stimuli. Each fricative step + rime step stimulus item was played independently as an auditory stimulus in the perception experiment. These manipulations are described in greater detail in Bouavichith et al.'s Section 2.1 and are summarized visually in Figure 1. Unlike MGT studies that ask a talented, multi-dialectal talker to consciously change their speech style (e.g., Wright, 2023), these stimuli were produced by one female and one male talker who were asked to record speech in their normal voices. As these talkers were advanced doctoral students in a linguistics program, some of the elements of such identities are likely available to conscious reflection, but many indexical features (e.g. VOT duration, F2:F3 formant ratio, etc.) are likely implicit and unavailable for conscious control.

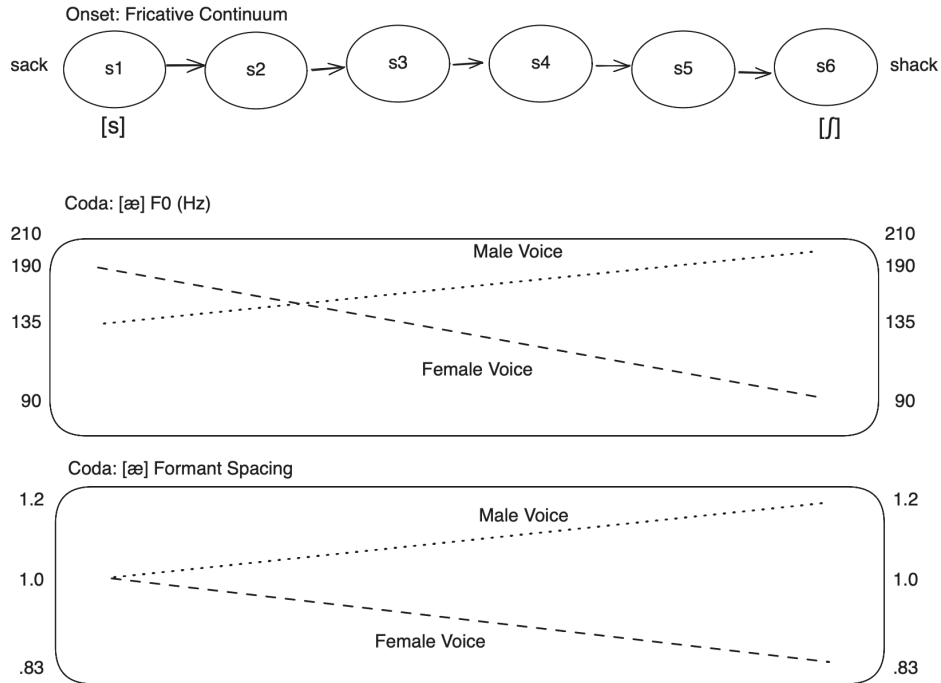


Figure 1: Bouavichith et al. (2019) auditory stimulus continua. S1-S6 represent six continuum steps from most sack-like to most shack-like fricatives. F0 and Formant spacing ratio plots show the manipulations to the Male and Female voiced vowels across five coda steps.

Explicit Evaluations of Auditory Stimuli

To better understand how the auditory stimuli might influence participants' perceptions of the two talkers, we elicited social ratings for each voice. 40 undergraduate students at the Ohio State University (25 female, 15 male, ages 18-26) who participated in an in-person pilot version of the experiment were asked to make judgements regarding the gender, gender prototypicality, and sexuality of a natural,

unresynthesized production of sack produced by each of the two talkers. Participants listened to the recording and selected from a fixed set of responses; no free form responses were elicited.

Participants' judgements of the female voice indicate general agreement about this speaker's gender identity. Most participants (93%) indicated the speaker's gender to be female (2 participants specified 'trans-female'), and 3 were unsure or otherwise unable to determine. For the female voice, average prototypicality ratings (in which, for a given gender, 0 is least prototypical, and 5 is most prototypical) were 4.3/5 if the participant had indicated 'female', and 2.75/5 if the participant had specified 'trans female'. Judgements of the voice's sexuality were more variable, with 54% indicating they were unsure, 40% indicating most likely heterosexual, and 1 participant each indicating most likely bisexual or another sexuality.

Participants' judgements of the male voice suggest similar agreement. 80% of participants indicated the speaker's gender to be male (1 specified 'trans-male'), and 20% were unsure. Average prototypicality ratings were lower for the male speaker but similarly consistent: 3.6/5 if the participant had indicated the voice belonged to a 'male' speaker, and 2/5 if they had indicated the person speaking was a 'trans male'. As with the female voice, judgements of the voice's sexuality were more variable. 65% indicated they were unsure, 14% indicated most likely heterosexual, and 16% indicated homosexual, and, again, 1 each indicating most likely bisexual or another sexuality not listed. Importantly, no participants rated the female voice as male or the male voice as female. The variation among ratings is likely due to the presentation of options beyond binary female and male categories and/or to the current cultural understanding of gender performance as distinct from sex. Despite this variability in responses, no 'implausible' answers were given. All things being equal, it is reasonable for a listener to believe there may be little perceptual difference in cis and trans voices for either male or female performances (Zimman, 2018), and reasonable to consider 'unsure' the most acceptable option in lieu of asking the talker for their gender identity.

Visual Stimuli

The visual stimuli used in this study, again identical to the images used in Bouavichith et al. (2019), are shown in Figure 2. These included two face images used for the guise manipulation, which were retrieved from the Chicago Face Database (Ma et al., 2015), a resource containing high-resolution, normed images of faces indexed by gender and ethnicity. The faces selected were normalized for both physical attributes (i.e., measurements of particular facial dimensions), subjective ratings such as attractiveness, and for gender and gender prototypicality. As in Bouavichith et al., CFD-WF-015-006-N was selected as the representation of the gender-prototypical female talker and CFD-WM-029-023-N was selected as the representation of the gender-prototypical male talker. Both images were converted to greyscale.

Additionally, two greyscale line drawings were used as visual representations of shack and sack. These images were used in place of orthographic targets to maintain consistency with Bouavichith et al.'s design and to facilitate future eye tracking investigation of this phenomenon. This is a divergence from the original Strand & Johnson design, which represented target words orthographically.



Figure 2: Stimuli comprised shack and sack targets (top) and gender-prototypical 'male' and 'female' faces (bottom)

Procedure

The experiment was created in OpenSesame v3.3 (Mathôt et al., 2012) and exported for the web using OSWeb v1.4.14.0. Modifications to the experiment included translating portions of the Python code into JavaScript and adding code to collect Prolific IDs and provide proof of completion to Prolific. This experiment was hosted on a JATOS (Lange et al., 2015) instance on an Ohio State University Linguistics Department server. Participants received a link to the experiment via Prolific and used their own computers, keyboards, and headphones to complete the experiment.

Participants were randomly assigned to one of two between-subjects awareness conditions. These conditions differed only in the initial information provided as to the nature of the experiment. Participants in the hidden condition experienced a standard Matched Guise task. They were given no information about the task or the stimulus materials beyond the general instructions for completing the experiment: listen to the voice, press ‘z’ if you heard the word on the left, press ‘m’ for the word on the right. Participants in the unhidden condition also received this instruction, but were given a partial debriefing regarding the task. They were informed that— while they would see faces onscreen while hearing words— the voices in a given trial were not produced by the person shown in the images; the images had been downloaded from a database of photographs created for experimental use, and that the auditory and visual stimuli were in no way related to each other. Participants were divided equally among these two conditions. Neither awareness condition was informed about the synthetic nature of the auditory stimuli.

Participants were also assigned to one of two gender congruity conditions. Although the manipulated rimes sounded gender ambiguous to us and had been rated as ambiguous by pilot participants in Bouavichith et al. (2019), the possibility remained that the voices, particularly at the endpoints, might be perceived incongruously with the faces (McGowan, 2015)².

In congruous trials, the faces and voices were paired such that participants were only presented with auditory stimuli from the female talker’s continuum alongside the female face, and tokens from the male talker were only presented alongside the male face. In incongruous trials, by contrast, auditory stimuli from the female talker’s continuum were only ever presented alongside the male face, and tokens from the male talker’s continuum were only ever presented alongside the female face. Half of participants were randomly assigned to each congruity condition, resulting in a 4-way between-subjects design across instruction and congruity conditions. Each participant heard all 60 auditory stimuli; 30 paired with the male face and 30 paired with the female face.

In each trial, participants were shown one of the two faces for 1500 ms. Following this initial presentation, the face remained onscreen and was flanked by the shack and sack images. Simultaneously, one of the auditory stimuli was played over the headphones. The trial ended when the participant pressed an appropriate key on their physical keyboard, and their response and reaction time data were

²We use ‘congruous’ and ‘incongruous’ (Schulman, 1974) intentionally to suggest faces and voices may pattern together in particular ways in listeners’ experience with no implied claim that voices may ‘match’ or ‘mismatch’ in some intrinsic way.

uploaded to the JATOS instance. In both congruous and incongruous conditions, all 60 unique trials (30 per face) were presented twice to each participant for a total of 120 trials.

Predicted Results

Face: male or female

Consistent with previous results, when face and voice provide congruent social information, we anticipate that more of the [ʃ]-[s] continuum will be heard as [ʃ] when participants are shown the female face and more to be heard as [s] when participants are shown the male face.

Congruence: pairing of face and voice

However, when face and voice provide incongruent social information, we do not expect to replicate this shift in fricative category boundary. To our knowledge, the influence of incongruence has not been directly investigated for listeners' joint perception of gender and fricative place. Johnson et al. (1999) tests AV integration of Male and Female faces with prototypical and non-prototypical gendered voices in a vowel quality perception task. They find what may be an incongruence effect with the prototypical male voice; listeners reported no difference in perceived vowel quality with this voice in either Face condition (Johnson et al., 1999, p. 376). We expect incongruity to influence perception for both voices, but the effect may be stronger with a prototypically male voice (King, 2021).

We make a similar prediction for reaction times. Johnson et al. (1999) did not collect reaction time data, and McGowan (2011) reports inconsistent reaction times for incongruous trials across different tasks. However, Whalen (1984) finds that listeners' judgements are slowed by coarticulatory mismatches. If coarticulatory and social variation are processed similarly, this should hold for listeners' identification of fricatives on a [ʃ]-[s] continuum. Therefore, we predict longer reaction times for Incongruous conditions. Furthermore, when gender information is most clear, at gender continuum steps 1 and 2 for the Male talker and at gender steps 4 & 5 for the Female talker, and in conflict with the presented Face, listeners' response times should be slowest.

Since strong phonetic correlates of gender, pitch and formant spacing, have been manipulated over the course of the VC rime continua in our auditory stimuli, we anticipate that the nullifying effect of incongruous face and voice on fricative perception should be strongest for the natural end points of the continua where the difference is most salient and should weaken as phonetically-cued gender information becomes more ambiguous. These stimuli have been independently normed for ambiguity (Bouavichith et al., 2019, p. 1040) in the 2nd and 3rd levels of the rime continua. This means we anticipate an interaction between Face and Rime step but only in the incongruous trials and only at the extremes of the rime continuum.

Guise: Hidden or Unhidden

The care researchers take to ensure that the guise manipulation is hidden from participants suggests a kind of imagined fragility of the effects of social information on language perception. From this view: listeners who become aware of the guise manipulation will have introspective access to and deliberative control over the influence of visual social information on perception. If this is true, explaining the guise manipulation, in the unhidden condition, should have a strongly negative effect on the Strand effect. Alternatively, if the influence of social information on fricative perception is not available to introspection or deliberative control, we should see no change between the hidden and unhidden conditions.

Additionally, we speculate that there may be a response time difference between the Hidden and Unhidden guises even if there is no apparent difference in percept between the conditions. It may be the case that participants will arrive at the same behavioral responses via different cognitive processing paths, perhaps drawing on different levels of knowledge and awareness, and that these differences may be detectable in response times between the Instruction conditions.

Results

Participants provided a total of 14,400 trials (120 trials from each of 120 online participants; 3600 trials in each instruction x congruity condition). It is not clear what it means to be ‘accurate’ when asked to perceive fricatives from a continuum, so accuracy was calculated only for responses to the [ʃ] and [s] endpoints. Overall, participants were highly accurate (96.8%) but four participants were excluded from further analysis for accuracy below the predetermined 85% threshold reducing the total number of trials to 13,920. Trials were coded as correct if the participant responded ‘shack’ to onset step 1 or ‘sack’ to onset step 6. The four excluded participants all scored 67.5% accuracy or lower.

An additional 50 trials were excluded due to response times that were either too fast or too slow. To reduce the effects of response time outliers on subsequent analyses, all response times shorter than 50 ms ($N=0$) and longer than 5000 ms ($N=50$) were excluded. The 5000 ms response time cutoff was used instead of imposing an in-experiment time limit on responses to a trial to ensure that participants were required to respond to each trial. Altogether, 530 trials were excluded, leaving data from 13,870 trials for analysis (approximately 96.3% of the initial data set). The majority (96.8%) of the remaining response times were within a range between 200 and 2000 ms. To increase normality of the distribution of response times across participants, the remaining response times were log-transformed.

[]-[s] Percepts

Figure 3 presents listeners’ percepts on this 2AFC task. The horizontal axis in each of these four plots is the fricative (syllable Onset) continuum step. Step 1 of the continuum is most [ʃ]-like, step 6 is the most [s]-like, steps 3 & 4 are the most ambiguous. Darker lines in Figure 3 present trials using the

female Face; lighter lines present trials using the male Face. The Hidden and Unhidden instruction conditions are represented by the left and right columns of figures, respectively. The rows present the Congruous blocks where Face and Coda speaker voice shared a gender identity (top) and Incongruous trials where Face and Coda speaker voice mismatched in gender identity (bottom).

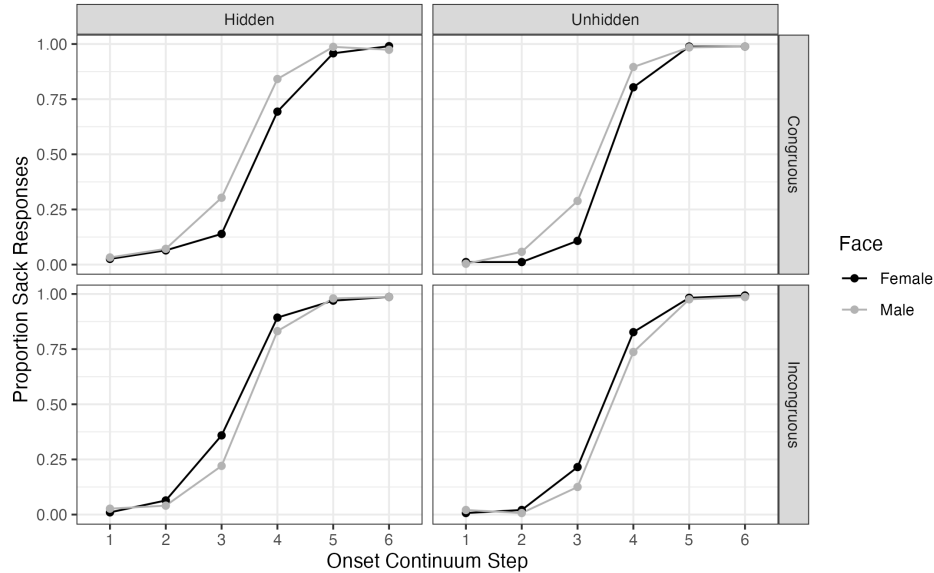


Figure 3: sack responses plotted as a function of [ʃ]-[s] onset continuum steps and purported gender of the face.

A successful replication of the Strand effect would mean that a higher proportion of the ambiguous stimuli would be heard as [s] when the purported gender suggested by the face is male than when the face is female. This pattern appears to hold in both the Hidden and Unhidden conditions, but only when gender identity of the talker who produced the CV rime stimuli was congruous with the gender presented in the visual portion of the guise. From Figure 3 it would appear that listeners' reported percepts more closely track the voice of the talker than the face in the picture when these sources of information are incongruous.

Given that our stimuli included manipulations of F0 and formant spacing to modify the gender typicality of the male-provided and female-provided recordings, one might expect that the results in Figure 3 might represent only listener responses to the original, unmodified stimuli, but this is not the case. These four subplots include fricative responses across the entire rime continuum. However, this does not mean the resynthesis was entirely unsuccessful. We predicted that, since these phonetic correlates of gender have been manipulated over the course of the VC rime continua, the effect of incongruence should be strongest for the end points of the continua where the social information presented by the voice is, presumably, most salient and weaker as phonetically-cued gender information becomes more ambiguous. Figure 4 suggests this prediction is at least partially borne out. Figure 4 plots proportion 'sack' responses to the ambiguous portion of the [ʃ]-[s] continuum (steps 3 & 4) as a function of rime continuum step. The lines plot Speaker, rather than Face, and the meaning of line color has changed

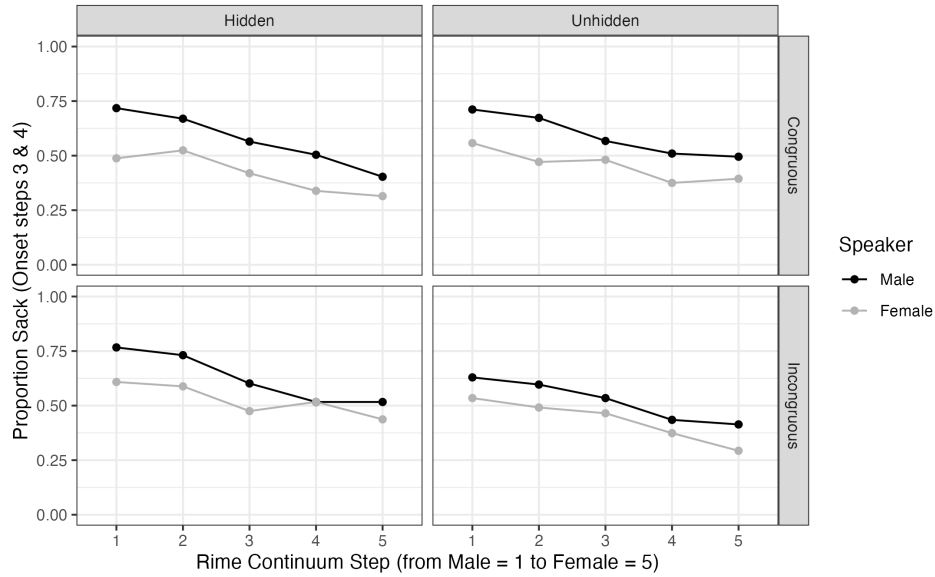


Figure 4: ‘sack’ responses to ambiguous fricative trials plotted as a function of CV rime continuum steps and gender of stimulus talker.

in this figure: dark lines represent responses to stimuli originally produced by the male talker and the lighter lines represent responses to stimuli originally produced by the female talker. Step 1 on this continuum, in each of the four subplots, includes the most natural token for the male talker and the most manipulated token for the female talker while step 5 includes the most natural token for the male talker and the most manipulated token for the female talker. As before, columns present the Hidden and Unhidden conditions while rows present the Congruous and Incongruous blocks.

In a 2AFC task with unbiased stimuli, chance is 50%. Responses at the .5 line in Figure 4 suggest that the ambiguous fricatives remained ambiguous, while responses that tend to be above this line reflect a tendency toward [s] percepts and responses that tend to be below this line reflect a tendency toward [ʃ]. Across all 4 conditions, we observe a declination from highest-proportion [s] responses in step 1 of the F0 continua to lowest in step 5. When face and voice were congruous, virtually all male-voice (and male face) responses are above or at 50% ‘sack’ and virtually all female-voiced (and female face) responses are at or below 50% ‘sack’. This is the same pattern that can be observed at Onset continuum steps 3 & 4 in Figure 3. It is not clear from Figure 4 alone if there is any difference between the Congruous and Incongruous conditions. However, it is important to recall about the bottom row of this figure that male talker responses in the incongruous trials were presented with a female face while female talker trials were presented with a male face. Even a weakly-significant Strand effect would predict that the female talker, particularly on the more ambiguous continuum steps, should show more ‘sack’ responses consistent with having been shown a male face and no such effect is evident in this plot.

Indeed, a striking feature of these figures (3, 4) is how the apparent influence of gender information

flips between congruous and incongruous conditions in the former but remains essentially constant in the latter. Taken together, these plots suggest that cues to gender in the voice are a stronger predictor of listeners' reported percept in this matched guise task than just the purported gender of the face but that, while manipulations of F0 and formant spacing may shift the gender typicality of a prototypical female or male voice at this low, segmental level.

The main objective of this experiment was to explore the role of listener awareness in the matched guise technique. Here again the overall trend is clear: if there is an effect of explaining to participants that the voice and face in the matched guise task are unrelated to each other, that effect is so weak as to be essentially invisible in these visual interrogations of the data. Categorical responses in the Hidden and Unhidden instruction conditions appear to be identical.

Logistic Regression and Quantitative Analysis

These qualitative assessments of listener responses can be examined further through quantitative analysis. Through model comparison, we arrived at a logistic mixed model to predict percept with Congruity condition, instruction condition, Onset step, Face, and Rime step with interactions for all but Rime step. This model was justified by model selection but given the notorious difficulty of interpreting a 4-way interaction and the preceding visual inspection of the data, we opted to separate Congruence into a pair of 3-way models. Using `glmer()` (Bates et al., 2011), we divided the data into congruous and incongruous subsets and fitted a pair of logistic mixed models (estimated using ML and BOBYQA optimizer) to predict percept with Instruction condition, Onset.step, Face and Rime.step (`percept ~ Instruction * Onset.step * Face + Rime.step`). The models included random intercepts for subject. All categorical predictors were coded using contrast coding.

Beta coefficients for the two separate logistic mixed models are plotted together in Figure 5. Terms plotted to the left of the dashed zero line have a negative influence on 'sack' percepts in the model, while terms plotted to the right have a positive influence. As a consistency check, we can observe that the levels of the Onset continuum behave in precisely the expected ways and all levels are statistically significant predictors of percept in both models. Onset step 1 ([j]) is negatively associated with 'sack' responses and significant in both the Congruous ($\beta = -5.00$, $SE = 0.28$, $p < 0.001$) and Incongruous ($\beta = -4.84$, $SE = 0.24$, $p < 0.001$) models. Onset step 5 ([s]) is positively associated with 'sack' responses and significant in both the Congruous ($\beta = 4.35$, $SE = 0.22$, $p < 0.001$) and Incongruous ($\beta = 4.12$, $SE = 0.19$, $p < 0.001$) models.

As visual inspection of the data suggests, this study includes a replication of the Strand effect in the Congruous condition. There is a main effect of Face in the model ($\beta = -0.22$, $SE = 0.09$, $p < 0.05$). Face is negatively associated with 'sack' responses suggesting that, with these stimuli, at least, it is more appropriate to understand the effect of Face as an increase of 'shack' responses given the female Face. The inclusion of the interaction term for Onset and Face allows us to see that the effect of Face is greatest on the ambiguous Onset steps 3 ($\beta = -0.43$, $SE = 0.11$, $p < 0.001$) and, to a lesser extent, 4 ($\beta = -0.23$, $SE = 0.11$, $p < 0.05$).

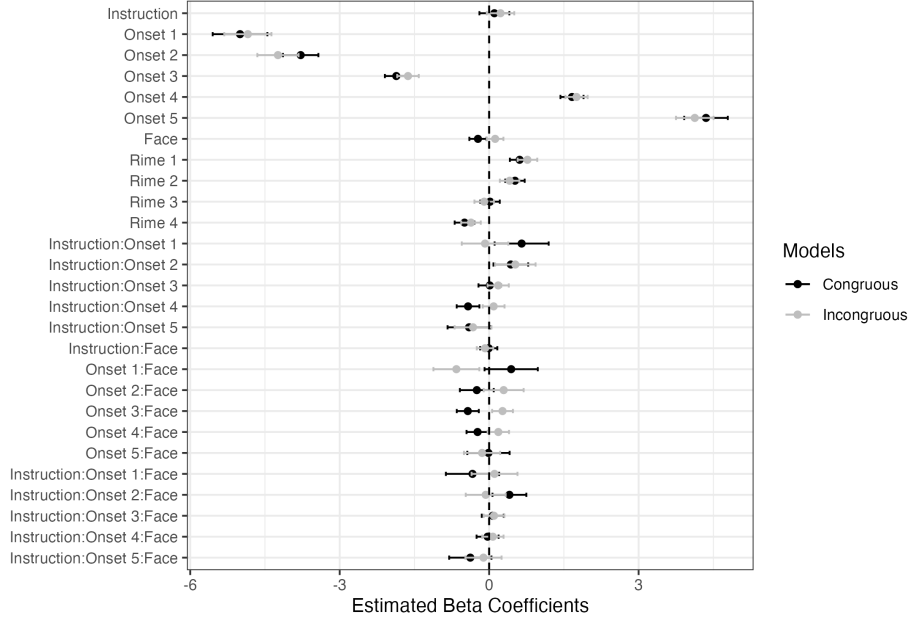


Figure 5: Beta coefficients for responses in the Congruous (black) and Incongruous (gray) logistic regression models plotted with 95% confidence intervals.

However, the Strand effect observed in the Congruous condition is not attributable entirely to the main effect of Face. Rime F0 is also significant; Rime level 1, the male end of the continuum, is positively associated with ‘sack’ responses ($\beta = 0.61$, $SE = 0.10$, $p < 0.001$) as is Rime level 2 ($\beta = 0.52$, $SE = 0.10$, $p < 0.001$). Rime level 3, where the continuum is most gender ambiguous, is not statistically significant. Rime level 4, on the female end of the continuum, is negatively associated with ‘sack’ responses and significant ($\beta = -0.49$, $SE = 0.10$, $p < 0.001$).

We can confirm that the Strand effect has not been replicated in the Incongruous condition. As is visible in the bottom row of Figure 3, the effect of Face on ‘sack’ responses is not significant. The interaction of Onset and Face also behaves quite differently in the Incongruous model. Onset x Face is negatively associated with ‘sack’ responses at Onset step 1 ($\beta = -0.66$, $SE = 0.24$, $p < 0.001$) but positively associated with ‘sack’ responses and significant at Onset step 3 ($\beta = 0.27$, $SE = 0.11$, $p < 0.05$).

Interestingly, the significant effect of Rime observed in the Congruous model also holds, nearly identically, in the Incongruous model. Rime level 1, the male end of the continuum, is again positively associated with ‘sack’ responses ($\beta = 0.77$, $SE = 0.10$, $p < 0.001$) as is Rime level 2 ($\beta = 0.41$, $SE = 0.10$, $p < 0.001$). Rime level 3 is also not statistically significant in the Incongruous model. Rime level 4, on the female end of the continuum, is negatively associated with ‘sack’ responses and significant ($\beta = -0.36$, $SE = 0.10$, $p < 0.001$).

Finally, the quantitative analysis exploring the effect of un hiding the matched guise manipulation

from participants largely supports the qualitative analysis. As can be observed in Figure 5, there is no significant main effect of Instruction condition in either model. Still, a somewhat more nuanced picture emerges from the interactions of Instruction condition with Onset and the 3 way interaction of Instruction, Onset, and Face in the Congruous trials. The interaction of Instruction with Onset is significant, or nearly so, at every step of the fricative continuum other than the most significant. In the [ʃ]-like portion of the continuum, the interaction with face is positively associated with ‘sack’ responses at step 1 ($\beta = 0.65$, $SE = 0.28$, $p < 0.05$) and 2 ($\beta = 0.44$, $SE = 0.18$, $p < 0.05$). The interaction of guise with the most ambiguous onset step is not significant ($\beta = 0.011$, $SE = 0.12$). The interaction of Instruction with Onset step 4, on the [s] end of the continuum is negatively associated with ‘sack’ responses and statistically significant ($\beta = -0.43$, $SE = 0.12$, $p < 0.001$). Instruction x Onset step4 is also negatively associated with ‘sack’ responses but does not reach significance at the standard alpha level ($\beta = -0.40$, $SE = 0.22$, $p = 0.067$). The 3-way interaction of Instruction x Onset x Face is positively associated with ‘sack’ responses at step 2 ($\beta = 0.41$, $SE = 0.17$, $p < 0.05$) and weakly, but not significantly, negatively associated with ‘sack’ responses at step 5 ($\beta = -0.38$, $SE = 0.21$, $p = 0.080$).

There is also no main effect of Instruction in the Incongruous trials. The 3-way interaction of Instruction x Onset x Face also does not reach statistical significance. However the 2-way interaction of Instruction with Onset step is positively associated with ‘sack’ responses at Onset step 2 ($\beta = 0.53$, $SE = 0.21$, $p < 0.05$) and approaches significance at step 3, where it is weakly positively associated ($\beta = 0.18$, $SE = 0.11$, $p = 0.095$) and step 5 where it is weakly negatively associated ($\beta = -0.32$, $SE = 0.19$, $p = 0.086$).

Response Times

We again opted to separate Congruence into a pair of 3-way models for linear mixed model analysis of our log-transformed response time data. Using `lmer()` (Bates et al., 2011), we reused the congruous and incongruous subsets created for the logistic regression models and fitted a linear mixed model (estimated using REML and nloptwrap optimizer) to predict logRT with Guise, Onset, Face and Rime ($\log RT \sim \text{Instruction} * \text{Onset} * \text{Face} + \text{Rime}$). The models included random intercepts for subject. All categorical predictors were coded using contrast coding. Beta coefficients for both models are plotted in Figure 6. Terms plotted to the left of the zero line are associated with a decrease in log response time while terms plotted to the right of the zero line are associated with an increase in log response time. Notably, the longest response times are associated with the most ambiguous steps of the [ʃ]-[s] onset continuum. Onset step 3 is positively associated with response time and significant in both the congruous ($\beta = 0.08$, $SE = 0.007$, $p < 0.001$) and incongruous ($\beta = 0.07$, $SE = 0.007$, $p < 0.001$) models. The same is true of step 4 in the congruous ($\beta = 0.07$, $SE = 0.007$, $p < 0.001$) and incongruous ($\beta = 0.07$, $SE = 0.007$, $p < 0.001$) models as well. On the other hand, steps 1, 2, and 5 are all negatively associated with response time and also significant in both models (see Figure 6).

We predicted overall slower response times in the Incongruous than Congruous conditions, but this prediction is not borne out by the data. Apart from generally higher variability in the incongruous

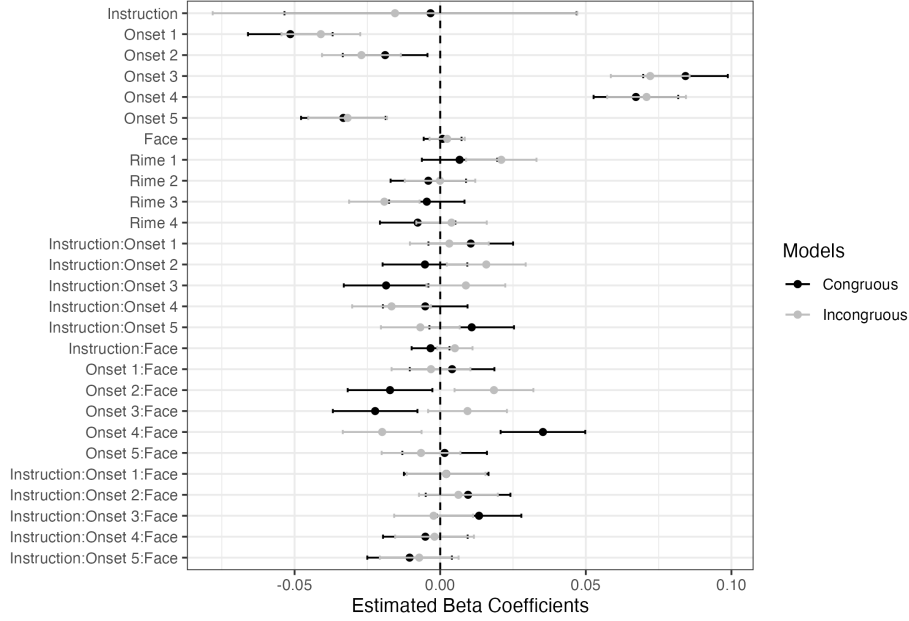


Figure 6: Beta coefficients for log-transformed response times in Congruous (black) and Incongruous (gray) linear regression models plotted with 95% confidence intervals.

conditions, there is no positive or negative trend in response times between the two Congruity models. For example, within the Incongruous model response times given the interaction of Onset step 3 * Face are longer ($\beta = -0.009$, $SE = 0.007$, $p = 0.17$), which would seem to support our prediction, but response times for Onset step 4 * Face are shorter ($\beta = -0.02$, $SE = 0.007$, $p < 0.01$), the opposite of what we predicted. The exact opposite pattern appears within the Congruous model where response times are shorter given Onset 3 * Face ($\beta = -0.02$, $SE = 0.007$, $p < 0.01$) but longer given Onset step 4 * Face ($\beta = 0.04$, $SE = 0.007$, $p < 0.001$). These crossing patterns can be seen in Figure 6.

Given the replication of the Strand effect in the Congruous, but not the Incongruous conditions described in the previous section, it is notable that there is a significant main effect of Face in the Congruous model where it is negatively associated with response time ($\beta = 0.22$, $SE = 0.08$, $p < 0.05$) and not significant in the Incongruous model.

Discussion

This study was motivated by a desire to understand the role of listener awareness and control in the matched guise technique. How important is it, for example, that listeners believe the guise manipulation (e.g. McGowan & Babel, 2020)? The careful steps researchers typically take to obscure the guise manipulation reflects long-held assumptions in the sociolinguistics literature that social knowledge is high-level knowledge, available to introspective control (Campbell-Kibler, 2016) and that awareness

of the manipulation might therefore alter or allow listeners to control perceptual responses. The results of the present study are inconsistent with this imagined fragility of the influence of social knowledge. Revealing the nature of the guise manipulation did not significantly influence listener responses in either congruous or incongruous conditions. Nor did this revelation have a significant influence on response times in either condition.

The finding that guises affect perception even when revealed to participants is inconsistent with a model of processing in which social knowledge acts as a top-down filter on linguistic knowledge. Social knowledge can influence perception even when listeners are aware that it is likely false. This result parallels previous results for accentedness and attractiveness judgements (Campbell-Kibler, 2021). A similar result may be present, for social information, in the within-participants guise manipulation of McGowan & Babel (2020). In that study, the authors use participants' metalinguistic commentaries to assess the extent to which the guise manipulations were or were not 'believed'. The results of the present study suggest that such belief may be irrelevant, lending support to Drager & Kirtley (2016b) (p. 9) proposal that "individuals do not need to be aware of variation in order for that variation to be socially meaningful." The present result also gives additional context to studies demonstrating influence of social knowledge even when listeners have no reason to expect a guise manipulation (Hay, Nolan, et al., 2006; Hay & Drager, 2010; Niedzielski, 1999). It is unclear whether social knowledge may prove to be as resilient to awareness as the McGurk effect (McGurk & MacDonald, 1976), which is obligatory and persists even when participants actively identify that the face and voice in the experiment are mismatched (Green et al., 1991), but the suggestion is that it will.

Gender of the voice and face combine to make the Strand effect even stronger in the congruous condition; the mechanism may prove similar to the way lip-rounding accentuates the backness of back vowels. In the Incongruous conditions, though, listeners' perception of the [ʃ]-[s] continuum tracked the VC Rimes, even along the synthetic gender continuum, rather than the purported gender of the Face. This pattern was strongest in the least-ambiguous portions of the fricative continuum and weakest in the most-ambiguous. In a sense, through separating trials by congruity of face and voice, we have replicated both experiments from Strand & Johnson (1996) simultaneously. Looking back at their experiment 2, it is possible that this classic result was also a congruous condition in which listeners had sufficient gender information from the 'non-prototypical' voice to supplement the purported information from the Face. The non-prototypical male and female voices used in Strand & Johnson's experiment 1 were still perceived as male and female. This congruity finding may provide some insight into recent failures to replicate the original Strand effect (Schellinger et al., 2017; Wilbanks, 2022).

The phonetic correlates of gender manipulated in VC rimes for this study are F0 and formant spacing. However, these are not the only cues listeners draw upon with their knowledge of US English. Surely, F0 and formant spacing can be important to listeners, just as voice onset time and modal voicing can be important cues to the voicing of /t/ and /d/. But as Lisker (1986) reported for those stops, there are 16 cues to this apparently simple feature in English, any of which might be sufficient to communicate voicing, but none of which are required. In the present study, we used manipulated stimuli that obscure, over the course of two continua, the gender identity of the talker who produced the basis token for that continuum. At an explicit level, these continua sound ambiguous to the experimenters in much

the way that the stimuli in Whalen (1984) did not sound obviously mismatched. But our perception results suggest that listeners remain aware, albeit implicitly, of the gender identity we attempted to obscure by altering these phonetic correlates.

Conclusion

Decades of research since the original findings of Strand & Johnson (1996) have demonstrated that a visual cue can shift fricative perceptions when paired with an ambiguously-gendered voice (although, cf. Munson 2017 and Wilbanks 2022). Bouavichith et al. (2019) demonstrated with eye-tracking that this effect is fast and bi-directional. One could come away from Strand & Johnson's experiments 1 and 2 (and subsequent replications) with a theoretical model in which visually-cued social information and phonetically-cued social information exert equivalent influence on speech perception. However, listeners' behavior in our Congruous and Incongruous conditions is inconsistent with such a model; suggesting, instead, that when visually-cued and phonetically-cued social information are congruent, they can enhance one another. If, on the other hand, these information sources conflict, it is the phonetically-cued social information that will dominate segmental perception (Campbell-Kibler, 2021; McGowan & Babel, 2020).

It is unlikely that fricatives are unique in this respect. For example, the incongruous results in this study are, perhaps, predicted by the lack of Face effect in Johnson et al. (1999) exp2 vowel perception results, given a stereotypical face (particularly, in that study, for the male voice). As listeners, we do not have veridical access to the speech sounds intended by a talker. Instead, we must combine the speech signal with our phonological knowledge, lexical knowledge, social expectations, expectations of the social world and visual and other sensory information to arrive at a percept (Babel, this issue). The implication is that perception is more holistic than is dreamt of in our phonologies. Category boundaries, whether for speech sounds or social categories, are fuzzy and perception needs to be fast. We retain knowledge of and use detailed social and linguistic knowledge at both high and low levels of perceptual processing.

However, our prediction that incongruity between face and voice would slow listener judgements was not supported. Given that coarticulatory mismatches do slow listener judgements, this finding is inconsistent with a model of perception in which socioindexical variation and coarticulatory information are processed identically. It is possible that these sources of information are processed via different systems or, alternatively, that this difference merely reflects the diversity of gender conforming and non-conforming voices in our listeners' experience. Barrett (2014, p. 205) writes, "any assumption of essentialism will ultimately marginalize those individuals who do not fit the essentialist understandings of human behavior." It may not feel reductive to read the findings of May (1976) about large and small vocal tracts as if they refer to male and female vocal tracts respectively, but it does necessarily imply that tall, long-necked women and short, squat-necked men need to find some other way of labeling themselves. The idea that male voices come from large bodies and female voices come from small bodies need not be literally true for the phonetic and perceptual correlates of size to become enregistered alongside other features in the creation of gendered personae (D'Onofrio, 2020).

Unlike coarticulation, which is lawful and systematic (Beddor, 2009), incongruence in gender cues is a normal part of the social construction of gender (Barrett, 2017).

References

- Alpert, E. R. (2014). Language, gender, and ideology in Japanese professional matchmaking. [PhD thesis]. University of Michigan, Department of Anthropology.
- Babel, A. M. (this issue). A semiotic approach to awareness and control. *Journal of Sociolinguistics*, 42(1).
- Bakhtin, M. M. (1981). *The dialogic imagination: Four essays*. University of Texas Press.
- Barrett, R. (2014). The emergence of the unmarked. In L. Zimman, J. Davis, & J. Raclaw (Eds.), *Queer excursions: Retheorizing binaries in language, gender, and sexuality* (pp. 195–223). Oxford University Press.
- Barrett, R. (2017). *From drag queens to leathermen: Language, gender, and gay male subcultures*. Oxford University Press.
- Barrett, R., & Hall, K. (2024). Sexuality discourses: Indexical misrecognition and the politics of sex. *Annual Review of Anthropology*, 53.
- Bates, D., Maechler, M., & Bolker, B. (2011). lme4: Linear mixed-effects models using Eigen and Eigen. <http://CRAN.R-project.org/package=lme4>
- Beddor, P. S. (2009). A coarticulatory path to sound change. *Language*, 85(4), 785–821.
- Bender, E. M. (2005). On the boundaries of linguistic competence: Matched-guise experiments as evidence of knowledge of grammar. *Lingua*, 115(11), 1579–1598.
- Boersma, P. (2001). Praat. A System for Doing Phonetics by Computer. *Glott International*, 341–345.
- Bouavichith, D. A., Calloway, I. C., Craft, J. T., Hildebrandt, T., Tobin, S. J., & Beddor, P. S. (2019). Bidirectional effects of priming in speech perception: Social-to-lexical and lexical-to-social. *The Journal of the Acoustical Society of America*, 145. <https://doi.org/10.1121/1.5101933>
- Bucholtz, M. (2002). From “sex differences” to gender variation in sociolinguistics. *University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics*, 8(3), 33–45.
- Bucholtz, M., & Hall, K. (2016). Embodied sociolinguistics. *Sociolinguistics: Theoretical Debates*, 1(1), 173–200.
- Calder, J. (2018). From “gay lisp” to “fierce queen”: The sociophonetics of sexuality’s most iconic variable. In K. Hall & R. Barrett (Eds.), *The Oxford handbook of language and sexuality* (pp. 1–23).
- Campbell-Kibler, K. (2005). *Listener perceptions of sociolinguistic variables: The case of (ING)* [PhD thesis]. Stanford University.
- Campbell-Kibler, K. (2007). Accent, (ING), and the social logic of listener perceptions. *American Speech*, 82(1), 32–64.
- Campbell-Kibler, K. (2012). The implicit association test and sociolinguistic meaning. *Lingua*, 122(7), 753–763.
- Campbell-Kibler, K. (2016). Toward a cognitively realistic model of meaningful sociolinguistic variation. In A. M. Babel (Ed.), *Awareness and control in sociolinguistic research* (pp. 123–151).

- Cambridge University Press Cambridge.
- Campbell-Kibler, K. (2021). Deliberative control in audiovisual sociolinguistic perception. *Journal of Sociolinguistics*, 25(2), 253–271.
- Campbell-Kibler, K. (this issue). Accentedness ratings do not predict sensitivity to regional variation in vowel quality. *Journal of Sociolinguistics*, 42(1).
- Campbell-Kibler, K., & miles-hercules, deandre. (2021). Perception of gender and sexuality. In J. Angouri & J. Baxter (Eds.), *The Routledge Handbook of Language, Gender, and Sexuality* (1st ed., pp. 52–68). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781315514857-5>
- Chan, K. L. R. (2021). Verbal guise test: Problems and solutions. *Academia Letters*.
- Clopper, C. G., & Pisoni, D. B. (2004). Effects of talker variability on perceptual learning of dialects. *Language and Speech*, 47(3), 207–238.
- Craik, F. I. M., Rose, N. S., & Gopie, N. (2015). Recognition without awareness: Encoding and retrieval factors. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*, 41(5), 1271–1281. <https://doi.org/10.1037/xlm0000137>
- Cramer, J. (2021). Mental maps and perceptual dialectology. *Language and Linguistics Compass*, 15(2), e12405.
- D’Onofrio, A. (2018). Controlled and automatic perceptions of a sociolinguistic marker. *Language Variation and Change*, 30(2), 261–285.
- D’Onofrio, A. (2020). Personae in sociolinguistic variation. *WIREs Cognitive Science*, 11(6), e1543. <https://doi.org/10.1002/wcs.1543>
- D’Onofrio, A. (2021). Sociolinguistic signs as cognitive representations. *Social Meaning in Linguistic Variation: Theorizing the Third Wave*, 153–175.
- Daniel, M. M., Lorenzi, M. C., Costa Leite, C. da, & Lorenzi-Filho, G. (2007). Pharyngeal dimensions in healthy men and women. *Clinics*, 62(1), 5–10.
- Dehaene, S., & Naccache, L. (2001). Towards a cognitive neuroscience of consciousness: Basic evidence and a workspace framework. *Cognition*, 79(1-2), 1–37. [https://doi.org/10.1016/s0010-0277\(00\)00123-2](https://doi.org/10.1016/s0010-0277(00)00123-2)
- Drager, K. (2010). Sensitivity to grammatical and sociophonetic variability in perception. *Laboratory Phonology*, 1(1), 93–120.
- Drager, K. (2013). Experimental methods in sociolinguistics. In J. Holmes & K. Hazen (Eds.), *Research methods in sociolinguistics: A practical guide* (pp. 58–73). Wiley Blackwell.
- Drager, K., & Kirtley, J. (2016a). Awareness, salience, and stereotypes in exemplar-based models of speech production and perception. In A. M. Babel (Ed.), *Awareness and control in sociolinguistic research*. Cambridge University Press.
- Drager, K., & Kirtley, J. (2016b). Awareness, salience, and stereotypes in exemplar-based models of speech production and perception. In A. M. Babel (Ed.), *Awareness and control in sociolinguistic research*. Cambridge University Press.
- Eckert, P. (2012). Three waves of variation study: The emergence of meaning in the study of sociolinguistic variation. *Annual Review of Anthropology*, 41(1), 87–100.
- Eckert, P., & Podesva, R. J. (2021). Non-binary approaches to gender and sexuality. *The Routledge Handbook of Language, Gender, and Sexuality*, 25–36.
- Evans, J. S. B. (2008). Dual-processing accounts of reasoning, judgment, and social cognition. *Annu. Rev. Psychol.*, 59, 255–278.

- Fant, G. (1960). Acoustic theory of speech production. Mouton.
- Foulkes, P., & Docherty, G. (2006). The social life of phonetics and phonology. *Journal of Phonetics*, 34, 409–438.
- Fowler, C. A. (1986). An event approach to the study of speech perception from a direct— realist perspective. *Journal of Phonetics*, 14, 3–28.
- Fuchs, S., & Toda, M. (2010). Do differences in male versus female /s/ reflect biological or sociophonetic factors. *Turbulent Sounds: An Interdisciplinary Guide*, 21, 281–302.
- Ganong, W. F. (1980). Phonetic categorization in auditory word perception. *Journal of Experimental Psychology: Human Perception and Performance*, 6, 110–125.
- Gaskell, M. G., & Marslen-Wilson, W. D. (2002). Representation and competition in the perception of spoken words. *Cognitive Psychology*, 45(2), 220–266.
- Giles, H. (1970). Evaluative reactions to accents. *Educational Review*, 22(3), 211–227.
- Gnevshcheva, K. (2017). Within-speaker variation in passing for a native speaker. *International Journal of Bilingualism*, 21(2), 213–227.
- Goldinger, S. D. (1998). Echoes of echoes? An episodic theory of lexical access. *Psychological Review*, 105(2), 251–279.
- Green, K., Kuhl, P., Meltzoff, A., & Stevens, E. (1991). Integrating speech information across talkers, gender, and sensory modality: Female faces and male voices in the McGurk effect. *Attention, Perception, & Psychophysics*, 50, 524–536.
- Hadodo, M. (this issue). Situating experience in social meaning: Ethnography, experiments and exemplars in the enregisterment of istanbul greek. *Journal of Sociolinguistics*, 42(1).
- Hall, K., Borba, R., & Hiramoto, M. (2021). Language and gender. *The International Encyclopedia of Linguistic Anthropology*, 892–912.
- Hay, J., & Drager, K. (2010). Stuffed toys and speech perception. *Linguistics*, 48(4), 865–892.
- Hay, J., Nolan, A., & Drager, K. (2006). From fush to feesh: Exemplar priming in speech perception. *The Linguistic Review*, 23(3), 351–379.
- Hay, J., Warren, P., & Drager, K. (2006). Factors influencing speech perception in the context of a merger-in-progress. *Journal of Phonetics*, 34(4), 458–484.
- Inoue, M. (2003). Speech without a speaking body: “japanese women’s language” in translation. *Language & Communication*, 23(3-4), 315–330.
- Johnson, K. (2005). Speaker normalization in speech perception. In D. B. Pisoni & R. Remez (Eds.), *The handbook of speech perception* (pp. 363–389).
- Johnson, K. (2006). Resonance in an exemplar-based lexicon: The emergence of social identity and phonology. *Journal of Phonetics*, 34, 485–499.
- Johnson, K., Strand, E. A., & D’Imperio, M. (1999). Auditory–visual integration of talker gender in vowel perception. *Journal of Phonetics*, 27(4), 359–384.
- Joos, M. (1948). Acoustic phonetics. *Language*, 24(2), 5–136.
- Käng, D. B. (2013). Conceptualizing thai genderscapes: Transformation and continuity in the thai sex/gender system. In *Contemporary socio-cultural and political perspectives in thailand* (pp. 409–429). Springer.
- King, E. T. (2021). Speaker and group specificity in spoken word recognition [PhD thesis]. Stanford University.
- Kristiansen, T. (2009). The macro-level social meanings of late-modern danish accents. *Acta Lin-*

- guistica Hafniensia, 41(1), 167–192.
- Labov, W., Ash, S., Ravindranath, M., Weldon, T., Baranowski, M., & Nagy, N. (2011). Properties of the sociolinguistic monitor. *Journal of Sociolinguistics*, 15(4), 431–463.
- Lambert, W. E., Hodgson, R. C., Gardner, R. C., & Fillenbaum, S. (1960). Evaluational reactions to spoken languages. *The Journal of Abnormal and Social Psychology*, 60(1), 44.
- Lange, K., Kuhn, S., & Filevich, E. (2015). "Just another tool for online studies" (JATOS): An easy solution for setup and management of web servers supporting online studies. *PLOS ONE*, 10(6), 1–14. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0130834>
- Laver, J. D. M. (1968). Voice quality and indexical information. *British Journal of Disorders of Communication*, 3(1), 43–54. <https://doi.org/10.3109/13682826809011440>
- Levon, E., & Fox, S. (2014). Social salience and the sociolinguistic monitor: A case study of ING and TH-fronting in Britain. *Journal of English Linguistics*, 42(3), 185–217. <https://doi.org/10.1177/0075424214531487>
- Lisker, L. (1986). "Voicing" in English: A catalogue of acoustic features signaling /b/ versus /p/ in trochees. *Language and Speech*, 29(1), 3–11.
- Ma, D. S., Correll, J., & Wittenbrink, B. (2015). The Chicago face database: A free stimulus set of faces and norming data. *Behavior Research Methods*, 47(4), 1122–1135.
- Mack, S., & Munson, B. (2012a). The association between /s/ quality and perceived sexual orientation of men's voices: Implicit and explicit measures. *Journal of Phonetics*, 40(1), 198–212.
- Mack, S., & Munson, B. (2012b). The influence of /s/ quality on ratings of men's sexual orientation: Explicit and implicit measures of the "gay lisp" stereotype. *Journal of Phonetics*, 40(1), 198–212. <https://doi.org/10.1016/j.wocn.2011.10.002>
- Mann, V. A., & Repp, B. H. (1980). Influence of vocalic context on perception of the [f]-[s] distinction. *Perception & Psychophysics*, 28(3), 213–228.
- Mathôt, S., Schreij, D., & Theeuwes, J. (2012). Opensesame: An open-source, graphical experiment builder for the social sciences. *Behavior Research Methods*, 44(2), 314–324.
- May, J. (1976). Vocal tract normalization for /s/ and /ʃ/. *Haskins Laboratories Status Report on Speech Research*, SR-48, 67–73.
- McGowan, K. B. (2011). The role of socioindexical expectation in speech perception [PhD thesis]. University of Michigan.
- McGowan, K. B. (2015). Social expectation improves speech perception in noise. *Language and Speech*, 58(4), 502–521.
- McGowan, K. B. (2016). Sounding Chinese and listening Chinese: Awareness and knowledge in the laboratory. In A. M. Babel (Ed.), *Awareness and control in sociolinguistic research* (pp. 25–61). Cambridge University Press Cambridge.
- McGowan, K. B., & Babel, A. M. (2020). Perceiving isn't believing: Divergence in levels of sociolinguistic awareness. *Language in Society*, 49(2), 231–256.
- McGurk, H., & MacDonald, J. (1976). Hearing lips and seeing voices. *Nature*, 264, 746–748.
- Milroy, L., & McClenaghan, P. (1977). Stereotyped reactions to four educated accents in Ulster. *Belfast Working Papers in Language and Linguistics*, 2(4), 1–11.
- Munson, B. (2011). The influence of actual and imputed talker gender on fricative perception, revisited (I). *The Journal of the Acoustical Society of America*, 130(5), 2631–2634.
- Niedzielski, N. (1999). The effect of social information on the perception of sociolinguistic variables.

- Journal of Language and Social Psychology, 18(1), 62–85.
- Niedzielski, N., & Preston, D. R. (2000). Folk linguistics (Vol. 122). Walter de Gruyter.
- Nygaard, L. C., Sommers, M. S., & Pisoni, D. B. (1994). Speech perception as a talker-contingent process. *Psychological Science*, 5(1), 42–46.
- Ohala, J. J. (1994). The frequency code underlies the sound-symbolic use of voice pitch. *Sound Symbolism*, 325–347.
- Perry, T. L., Ohde, R. N., & Ashmead, D. H. (2001). The acoustic bases for gender identification from children's voices. *The Journal of the Acoustical Society of America*, 109(6), 2988–2998.
- Pharao, N., & Kristiansen, T. (2019). Reflections on the relation between direct/indirect methods and explicit/implicit attitudes. *Linguistics Vanguard*, 5(s1).
- Pharao, N., Maegaard, M., Møller, J. S., & Kristiansen, T. (2014). Indexical meanings of [s+] among copenhagen youth: Social perception of a phonetic variant in different prosodic contexts. *Language in Society*, 43(1), 1–31.
- Pierrehumbert, J. B. (2003). Phonetic diversity, statistical learning, and acquisition of phonology. *Language and Speech*, 46(2-3), 115–154.
- Podesva, R. J., & Kajino, S. (2014). Sociophonetics, gender, and sexuality. *The Handbook of Language, Gender, and Sexuality*, 103–122.
- Preston, D. R. (1996). Whaddayaknow?: The modes of folk linguistic awareness. *Language Awareness*, 5(1), 40–74.
- Prinz, J. J. (2015). Unconscious perception. In *The Oxford handbook of philosophy of perception* (pp. 371–389). Oxford University Press. <https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780199600472.001.0001>
- Repp, B. H. (1982). Phonetic trading relations and context effects: New experimental evidence for a speech mode of perception. *Psychological Bulletin*, 92(1), 81.
- Rosseel, L., & Grondelaers, S. (2019). Implicitness and experimental methods in language variation research. *Linguistics Vanguard*, 5(s1).
- Sawusch, J. R. (2005). Acoustic analysis and synthesis of speech. *The Handbook of Speech Perception*, 6–27.
- Schellinger, S. K., Munson, B., & Edwards, J. (2017). Gradient perception of children's productions of /s/ and /θ/: A comparative study of rating methods. *Clinical Linguistics & Phonetics*, 31(1), 80–103.
- Schulman, A. I. (1974). Memory for words recently classified. *Memory & Cognition*, 2(1), 47–52. <https://doi.org/10.3758/BF03197491>
- Shadle, C. H. (1991). The effect of geometry on source mechanisms of fricative consonants. *Journal of Phonetics*, 19(3-4), 409–424.
- Sharma, D. (this issue). The style game: A socio-cognitive approach to accommodation in real time. *Journal of Sociolinguistics*, 42(1).
- Squires, L. (2013). It don't go both ways: Limited bidirectionality in sociolinguistic perception. *Journal of Sociolinguistics*, 17(2), 200–237.
- Stecker, A., & D'Onofrio, A. (this issue). Recognizing uptalk: Memory and metalinguistic commentary for a sociolinguistic feature. *Journal of Sociolinguistics*, 42(1).
- Strand, E. A. (1999). Uncovering the role of gender stereotypes in speech perception. *Journal of Language and Social Psychology*, 18(1), 86–100.
- Strand, E. A., & Johnson, K. (1996). Gradient and visual speaker normalization in the perception of

- fricatives. *KONVENS*, 14–26.
- Sumner, M., Kim, S. K., King, E., & McGowan, K. B. (2014). The socially weighted encoding of spoken words: A dual-route approach to speech perception. *Frontiers in Psychology*, 4, 1015.
- Tripp, A., & Munson, B. (2022). Perceiving gender while perceiving language: Integrating psycholinguistics and gender theory. *Wiley Interdisciplinary Reviews: Cognitive Science*, 13(2), e1583.
- Walker, A., & Hay, J. (2011). Congruence between ‘word age’ and ‘voice age’ facilitates lexical access. *Laboratory Phonology*, 2(1).
- Whalen, D. H. (1984). Subcategorical phonetic mismatches slow phonetic judgments. *Perception & Psychophysics*, 35, 49–64.
- Wilbanks, E. (2022). The integration of social and acoustic cues during speech perception [PhD thesis]. University of California, Berkeley.
- Wright, K. E. (2023). Housing policy and linguistic profiling: An audit study of three american dialects. *Language*.
- Zimman, L. (2017). Gender as stylistic bricolage: Transmasculine voices and the relationship between fundamental frequency and/s. *Language in Society*, 46(3), 339–370.
- Zimman, L. (2018). Transgender voices: Insights on identity, embodiment, and the gender of the voice. *Language and Linguistics Compass*, 12(8), e12284.